

Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Edición: marzo de 2001

El párrafo siguiente no se aplica a los países en los que tales disposiciones son contrarias a la legislación local: LEXMARK INTERNATIONAL, INC, PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL CUAL" SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, NI EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, LO QUE INCLUYE ENTRE OTRAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. Algunos estados no permiten la renuncia de garantías explícitas ni implícitas en algunas transacciones; por lo tanto, es posible que la presente declaración no se aplique en su caso.

Esta publicación puede incluir inexactitudes técnicas o errores tipográficos. Periódicamente se realizan modificaciones en la presente información; dichas modificaciones se incluyen en ediciones posteriores. Las mejoras o modificaciones en los productos o programas descritos pueden efectuarse en todo momento.

Los comentarios acerca de esta publicación pueden dirigirse a Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. En el Reino Unido y la República de Irlanda, envíelos a Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark puede utilizar o distribuir la información suministrada de la forma que considere apropiada sin que ello implique obligación alguna por su parte. Puede adquirir copias adicionales de publicaciones relacionadas con este producto llamando al 1-800-553-9727. En el Reino Unido y la República de Irlanda, llame al teléfono 0628-481500. En otros países, póngase en contacto con su punto de venta habitual.

Las referencias hechas en esta publicación a productos, programas o servicios no implican que el fabricante tenga la intención de ponerlos a disposición en todos los países en los que opere. Cualquier referencia a un producto, programa o servicio no indica o implica que sólo se debe utilizar dicho producto, programa o servicio. Se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio de funcionalidad equivalente que no infrinja los derechos de la propiedad intelectual. La evaluación y comprobación del funcionamiento mediante otros productos, programas o servicios, excepto aquéllos designados expresamente por el fabricante, son responsabilidad del usuario.

© Copyright 2001 Lexmark International, Inc.
Reservados todos los derechos.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

UNITED STATES GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS

This software and documentation are provided with RESTRICTED RIGHTS. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in subparagraph (c)(1)(ii) of the Rights in Technical Data and Computer Software clause at DFARS 252.227-7013 and in applicable FAR provisions: Lexmark International, Inc., Lexington, KY 40550.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Lexmark™ X83 Scan/Print/Copy



Consejos para utilizar esta guía

- Haga clic en las categorías situadas en la parte izquierda de la página para desplazarse por esta guía, sección por sección.
- Haga clic en la flecha izquierda o derecha situadas en la esquina inferior derecha de la página para desplazarse por esta guía, página a página.
- Haga clic en el icono de la casa situado en la esquina inferior derecha de la página para volver a la Página inicial.

Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

- Haga clic en **Página de edición** para ver la información de edición.
- Para imprimir esta guía, seleccione Archivo ▶ Imprimir ▶ Propiedades. Compruebe que está seleccionada la opción Horizontal. Seleccione las páginas que desea imprimir y, a continuación, haga clic en Aceptar.



Información inicial

Felicidades por comprar una Scan/Print/Copy Lexmark™X83. Puede escanear, imprimir y copiar documentos utilizando el panel del operador y el software de la impresora.

- **Uso del panel de operador**
- **Uso de los menús**
- **Uso del Programa de control de Escaneo y Copia**
- **Uso del Programa de control de impresión**
- **Carga de papel**
- **Sustitución de los cartuchos**
- **Alineación de cartuchos**
- **Mantenimiento de los cartuchos**



Información inicial

Copia

Impresión

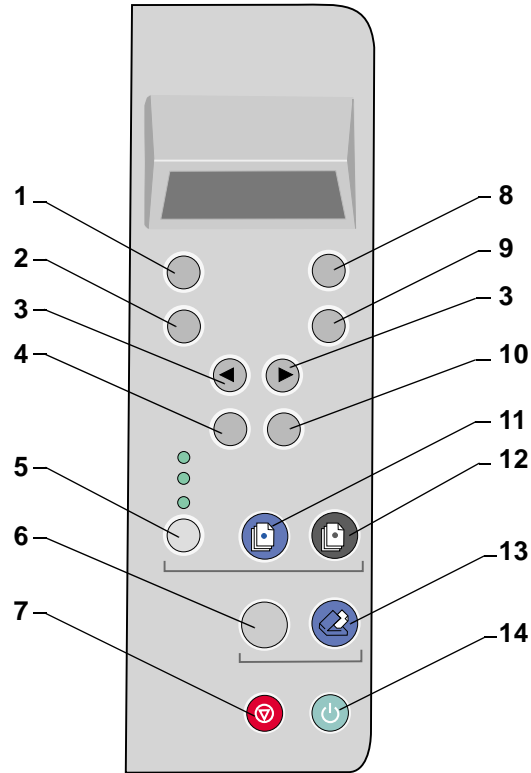
Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Uso del panel de operador



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

La tabla que aparece a continuación corresponde al gráfico de la página anterior.

#	Pulse este botón:	Para:
1	Número de copias	Seleccionar el número de copias, de 1 a 99.
2	Ampliar/reducir	Crear un documento a una escala mayor o menor que el original.
3	◀ 0 ▶	Desplazarse por las categorías del menú.
4	Menú	Cambiar los valores utilizando los menús. Para las opciones de menú, consulte página 8.
5	Calidad de copia	Seleccionar el valor de copia fotografía, rápido, o normal.
6	Escanear a	Seleccionar un destino de escaneo como, por ejemplo, Aplicación, Archivo, Correo electrónico, o Fax.
7	Cancelar	Cancelar un trabajo de escaneo o de copia, o volver a un menú de un elemento del menú.
8	Claro/Oscuro	Crear un documento más claro o más oscuro que el original.
9	Tipo de papel	Seleccionar un tipo de papel brillante, fotográfico, transparencia o normal.
10	Seleccionar	Elegir la selección mostrada.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

#	Pulse este botón:	Para:
11	Copia color	Realizar una copia en color.
12	Copia negro	Realizar una copia en blanco y negro.
13	Escanear	Pulsar el botón Escanear después de seleccionar un destino en Escanear a.
14	Encendido	Encender y apagar la impresora.

Uso de los menús

- 1 Pulse Menú hasta que vea el menú que desea.
- 2 Pulse Seleccionar.
- 3 Pulse ◀ ◯ ▶ hasta que aparezca el elemento de menú deseado.
- 4 Pulse Seleccionar.

Intercalar mono

Imprime varias copias de un documento de varias páginas, de modo que se imprimen las páginas 1 a 5 de la primera copia y, a continuación, se imprimen las páginas 1 a 5 de la segunda copia, etc.

Duplicar

Imprime varias copias de una imagen en la misma página. Seleccione 4, 9 ó 16 imágenes por página.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

<p>Póster</p> <p>Imprime una imagen en varias páginas. Seleccione 2x2 para imprimir un póster de 4 páginas, 3x3 para imprimir un póster de 9 ó 4x4 para imprimir uno de 16.</p>	<p>Idioma</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inglés • Francés • Alemán • Español • Italiano • Holandés • Portugués de Brasil • Polaco 	<p>Tipo origen copia</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fotografía • Texto • Dibujo lineal • Combinado
<p>Tamaño origen copia</p> <ul style="list-style-type: none"> • A4 • Carta • 3 x 5 pulg. • 4 x 6 pulg. 	<p>Intensidad color</p> <ul style="list-style-type: none"> • Menos • Más 	<p>Predeterminados</p> <p>Restablece los valores predeterminados.</p>
<p>Predeterminados</p> <p>Restablece los valores predeterminados.</p>	<p>Mantenimiento</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cambio de cartuchos • Alinear cartuchos • Limpiar cartuchos • Autocomprobación 	<p>Espera de ahorro de energía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inmediato • 10 min • 30 min • 60 min
<p>Espera de número de copias</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 min • Desactivado 	<p>Espera de reducir/ampliar</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 min • Desactivado 	<p>Niveles de tinta</p> <ul style="list-style-type: none"> • Negro • Color



Uso del Programa de control de Escaneo y Copia

Una vez instalado el software en el ordenador, puede utilizar el Programa de control de Escaneo y Copia para personalizar los trabajos de captura, impresión y copia. Para abrir el Programa de control de Escaneo y Copia:

- 1 Haga clic en Inicio ▶ Programas ▶ Lexmark X83 ▶ Programa de control de Escaneo y Copia.

Seleccionar:	Para:
El teclado	Establecer el número de copias, de 1 a 99.
Ampliar/reducir	Desplazarse y seleccionar el tamaño de la salida.
Ajustar página	Desplazarse y seleccionar el tamaño de la salida.
Recorte automático	Recortar la imagen durante la captura.
Girar	Girar la imagen 90° en el sentido de las agujas del reloj durante el escaneo.
La barra de control de brillo	Ajustar la claridad u oscuridad que se desea para la copia.
Color	Realizar un escaneo o una copia a color de un original a color.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Seleccionar:	Para:
Gris	Realizar un escaneo o una copia en blanco y negro de un original a color.
Blanco y negro	Realizar un escaneo o una copia en blanco y negro de un documento original en blanco y negro.
Texto/(OCR)	Escanear un documento a una aplicación para posibilitar la edición del texto.
Copiar	Realizar una copia del documento original.
Fax	Escanear la imagen o el documento y enviarlo a una máquina de fax.
Correo electrónico	Escanear la imagen o el documento y adjuntarlo a un mensaje de correo electrónico nuevo.
Enviar a aplicación	Escanear la imagen o el documento en el editor de imágenes o a una aplicación de procesador de texto seleccionados.
Escanear a un archivo	Escanear la imagen o el documento y guardarlo como un archivo de imagen o de texto.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Para realizar cambios adicionales a los documentos antes de copiar, imprimir o escanear:

2 Haga clic en Archivo ▶ Configurar.

Seleccione esta ficha:	Para:
Imagen	Ajustar las propiedades de la imagen capturada.
Escanear	Cambiar la forma o el lugar de captura de las imágenes.
Página	Establecer la posición y el tamaño del marco de escaneo.
Copiar/Fax	Establecer las propiedades de la impresora o seleccionar el controlador del fax.
Correo electrónico	Cambiar los valores relativos a las operaciones del correo electrónico.
Aplicación	Seleccionar y configurar las aplicaciones del ordenador para el botón Enviar a aplicación.
OCR	Seleccionar el idioma que desea que reconozca la operación OCR (Optical Character Recognition, Reconocimiento óptico de caracteres).
Eliminar tramado/ Aumentar nitidez	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar una trama de media tinta en el fondo de una imagen capturada. • Activar y definir el nivel de nitidez.



Uso del Programa de control de impresión

El Programa de control permite supervisar la impresora e instalar o sustituir los cartuchos. Para abrir el Programa de control haga clic en Inicio ▶ Programas ▶ Lexmark X83 ▶ Programa de control de impresión.

Windows 98 y Me

Haga clic en esta ficha:	Para:
Estado	<ul style="list-style-type: none"> • Controlar el estado del trabajo de impresión. • Cancelar un trabajo de impresión.
Opciones	Activar o desactivar diversas funciones del software, como Efectos de sonido y Modo de memoria intermedia.
Cartuchos	<ul style="list-style-type: none"> • Ver los niveles de tinta. • Instalar o sustituir los cartuchos. • Limpie los inyectores. • Imprima una página de prueba. • Alinear los cartuchos para obtener una calidad óptima. • Ver números de referencia de los cartuchos y realizar pedidos de consumibles directamente desde la página Web de Lexmark.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Windows 2000

Haga clic en esta ficha:	Para:
Estado	<ul style="list-style-type: none"> • Controlar el estado del trabajo de impresión. • Cancelar un trabajo de impresión.
Cartuchos	<ul style="list-style-type: none"> • Ver los niveles de tinta. • Alinear los cartuchos para obtener una calidad óptima. • Limpie los inyectores. • Imprima una página de prueba. • Ver números de referencia de los cartuchos y realizar pedidos de consumibles directamente desde la página Web de Lexmark.
Opciones	<ul style="list-style-type: none"> • Controlar cómo y cuándo debe aparecer el Programa de control. • Desactivar acceso directo a impresora.



Carga de papel

- 1 Coloque el papel en el lado derecho del soporte del papel, con la cara de impresión hacia arriba.



Nota: Cuando cargue papel en la impresora no lo fuerce.

Información inicial

Copia

Impresión

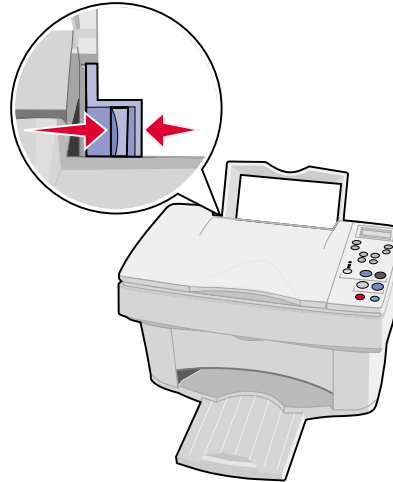
Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

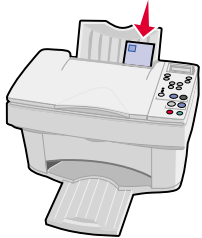
Índice alfabético

- 2 Apriete el botón de liberación y deslice la guía hacia la derecha hasta el borde del papel.



Carga de papel especial

Siga estas instrucciones al cargar papel especial:

Cargue un máximo de:	Asegúrese de que:
100 hojas de papel para impresoras de inyección (dependiendo del grosor)	<ul style="list-style-type: none"> • La cara de impresión está hacia arriba. • El papel está cargado en el lado derecho del soporte del papel.
10 sobres	<ul style="list-style-type: none"> • La cara de impresión está hacia arriba. • Los sobres se han cargado verticalmente en el lado derecho del soporte del papel. • La zona destinada al sello se encuentra en la esquina superior izquierda. • La guía del papel se encuentra contra el borde de los sobres. 
10 tarjetas de felicitación, fichas, tarjetas postales o tarjetas fotográficas	<ul style="list-style-type: none"> • La cara de impresión está hacia arriba. • Las tarjetas se han cargado verticalmente en el lado derecho del soporte del papel. • La guía del papel está contra el borde de las tarjetas.

Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Cargue un máximo de:	Asegúrese de que:
25 hojas de papel fotográfico	<ul style="list-style-type: none"> • El lado brillante o tratado está hacia arriba. • La guía del papel se encuentra contra el borde del papel fotográfico.
10 transparencias	<ul style="list-style-type: none"> • La cara rugosa de las transparencias está hacia arriba. • La guía del papel está colocada en el extremo de las transparencias.
100 hojas de papel de tamaño personalizado	<ul style="list-style-type: none"> • La cara de impresión está hacia arriba. • El tamaño del papel se ajusta a estas dimensiones: <ul style="list-style-type: none"> – Ancho: <ul style="list-style-type: none"> – de 76 mm a 216 mm – de 3 a 8,5 pulg. – Longitud: <ul style="list-style-type: none"> – de 127 mm a 432 mm – de 5 a 17 pulg. • La guía del papel está contra el borde del papel.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Cargue un máximo de:	Asegúrese de que:
25 transferencias térmicas	<ul style="list-style-type: none"> • Debe seguir estas instrucciones para cargar las transferencias térmicas. • La cara de impresión (la cara en blanco) debe estar dirigida hacia usted. • La guía del papel está colocada en el extremo de las transferencias térmicas.

Sustitución de los cartuchos

Lexmark X83 utiliza los siguientes cartuchos:

Negro	12A1970
Color	15M0120
Negro de alta duración	12A1975
Color de alta duración	15M0125



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

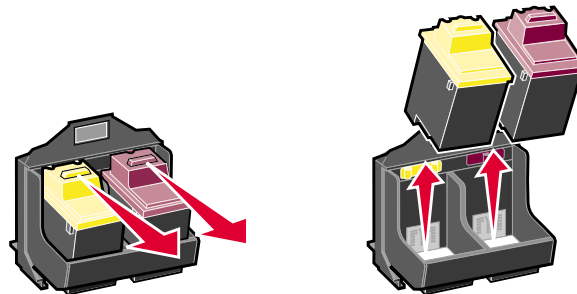
Índice alfabético

- 1 Asegúrese de que la impresora está encendida.
- 2 Abra la cubierta de los cartuchos.



El carro del cartucho se desplaza hasta la posición de carga, a menos que la impresora esté ocupada.

- 3 Tire hacia fuera del cartucho antiguo y extráigalo de la impresora. Guárdelo en su unidad de almacenamiento o deséchelo.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

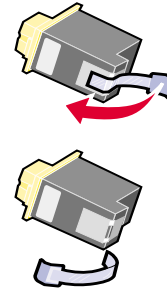
Solución de problemas

Apéndice

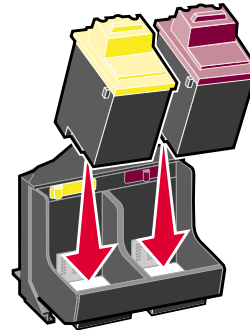
Índice alfabético

4 Instale el cartucho nuevo o de sustitución.

- a Antes de instalar un cartucho de impresión nuevo, quite **solo** el adhesivo y la cinta transparente de la parte inferior del cartucho.



- b Introduzca el cartucho en el carro.



Información inicial

Copia

Impresión

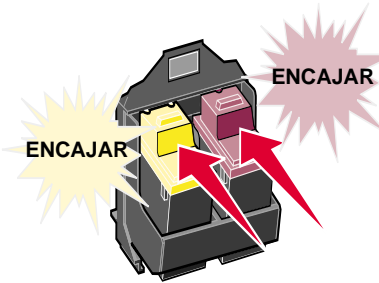
Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

c Empuje firmemente hacia atrás el cartucho hasta que quede **encajado** en su sitio.



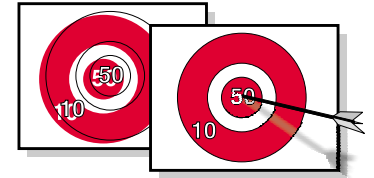
Aviso: No toque el área de contacto dorada del cartucho.

- 5 Cierre la puerta de los cartuchos.
- 6 En el panel del operador, seleccione el tipo de cartucho que ha instalado.
- 7 Utilice lo siguiente ◀◦▶ para desplazarse por las opciones.
- 8 Pulse Seleccionar.

Nota: Si ha instalado un cartucho nuevo, se imprime una página de alineación. Utilice los botones de flecha del panel del operador para seleccionar el patrón y el número de patrón que más se aproxima a una línea recta. Para obtener instrucciones, vea la sección siguiente.

Alineación de cartuchos

Para mejorar la calidad de la impresión, puede que resulte necesario alinear los cartuchos. Puede alinear los cartuchos utilizando el panel del operador o el Programa de control. Para obtener ayuda sobre cómo utilizar el Programa de control, consulte página 13. Para utilizar el panel del operador:



- 1 Pulse Menú hasta que aparezca Mantenimiento en la pantalla.
- 2 Utilice ◀ o ▶ hasta que aparezca Alinear cartuchos en la pantalla.
- 3 Pulse Seleccionar.

Información inicial

Copia

Impresión

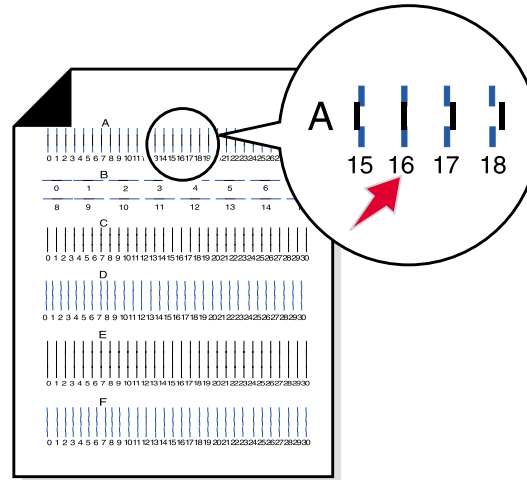
Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

- Se imprime una página de alineación con varios patrones. Debajo de cada patrón figura un número. El patrón de prueba que se imprime es similar al que se muestra a continuación:



- Debajo del patrón de alineación de cada grupo de la página de prueba, localice el número que más se aproxime a una línea recta.
- Utilice ◀ o ▶ y desplácese al número que ha seleccionado en la página de prueba.
- Pulse Seleccionar.

Mantenimiento de los cartuchos

Para asegurar la mayor duración de los cartuchos de impresión y un rendimiento óptimo de la impresora:

- Guarde los cartuchos de impresión nuevos en su embalaje hasta que los vaya a instalar.
- No extraiga el cartucho de impresión de la impresora a menos que lo vaya a sustituir, limpiar o guardar en un envase hermético. El cartucho de impresión no imprimirá correctamente si lo extrae de la impresora y lo deja expuesto al aire durante un largo período de tiempo.
- Si un cartucho de impresión no tiene tinta suficiente, deje el cartucho vacío en la impresora hasta que vaya a sustituirlo. Al imprimir con un solo cartucho, pueden ocurrir errores en la impresora.

La garantía de la impresora Lexmark no cubre la reparación de fallos o daños debidos al uso de un cartucho relleno. Lexmark recomienda no rellenar los cartuchos. Esto puede afectar a la calidad de impresión y originar daños en la impresora. Para obtener resultados óptimos, utilice consumibles de Lexmark.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Copia

La siguiente sección ofrece información sobre:

- **Instrucciones de copia**
- **Personalización de los valores de copia**
- **Utilización de funciones de copia especiales**
- **Creación de proyectos**



Información inicial

Copia

Impresión


Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Instrucciones de copia

Uso del panel del operador:	Uso del ordenador:
<ol style="list-style-type: none"> 1 Asegúrese de que la impresora está encendida. 2 Abra la cubierta superior. 3 Coloque el documento mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha. 4 Cierre la cubierta superior. 5 Pulse Copia color o Copia negro. 	 <ol style="list-style-type: none"> 1 Asegúrese de que la impresora y el ordenador están encendidos. 2 Abra la cubierta superior. 3 Coloque el documento mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha. 4 Cierre la cubierta superior. 5 Haga clic en Inicio ▶ Programas ▶ Lexmark X83 ▶ Programa de control de Escaneo y Copia. 6 Seleccionar el número de copias. 7 Haga clic en el botón de opción que corresponde con el color deseado para la copia. 8 Haga clic en el botón Copiar.

Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Personalización de los valores de copia

Puede realizar cambios adicionales al documento antes de copiarlo.

- 1 Haga clic en Inicio ▶ Programas ▶ Lexmark X83 ▶ Programa de control de Escaneo y Copia.
- 2 Haga clic en Archivo ▶ Configurar.
- 3 Seleccione la ficha Copiar/Fax.
- 4 Personalice los valores.
- 5 Haga clic en Aceptar para copiar.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

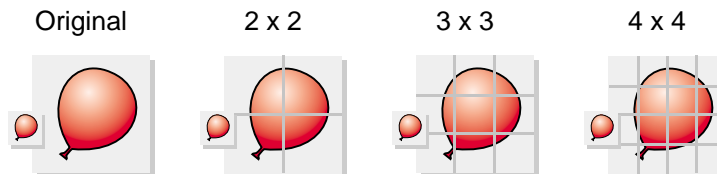
Índice alfabético

Utilización de funciones de copia especiales

- 1 Haga clic en Inicio ▶ Programas ▶ Lexmark X83 ▶ Programa de control de Escaneo y Copia.
- 2 En Ajustar página, desplácese y seleccione Póster, Duplicar, o Ajuste autom.
- 3 Haga clic en el botón Tipo papel/Calidad de impresión y seleccione la ficha Papel para seleccionar la función de intercalar.

Póster

Imprime una imagen en varias páginas.



También puede crear un póster sin usar el ordenador. Vea la página 32.

Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

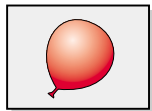
Solución de problemas

Apéndice

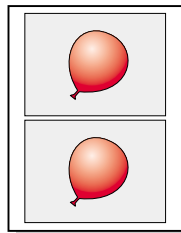
Índice alfabético

Duplicar

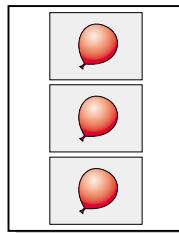
Imprime varias copias de una imagen en la misma página.



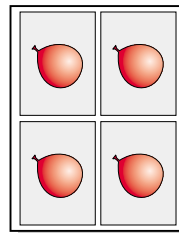
2 imágenes



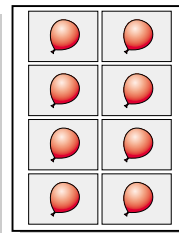
3 imágenes



4 imágenes



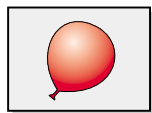
8 imágenes



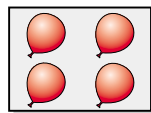
Duplicar en el panel del operador

Imprime varias copias de una imagen en la misma página.

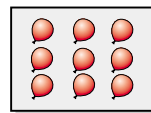
Original



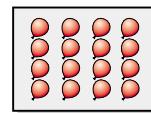
4 imágenes



9 imágenes



16 imágenes



También puede duplicar una imagen sin usar el ordenador. Vea la página 35.

Nota: Los usuarios de Windows 2000 pueden emplear las funciones de póster y de duplicación solamente desde el panel del operador. Para obtener ayuda, consulte la página 8.

Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

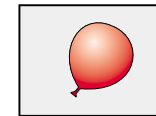
Ajuste automático

Aumenta una imagen para que se ajuste al tamaño de la página.

Original



Ajustar página



Intercalar

Imprime varias copias de un documento de varias páginas, de modo que se imprimen las páginas 1 a 3 de la primera copia, se imprimen las páginas 1 a 3 de la segunda copia, etc.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

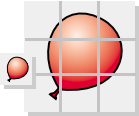
Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Creación de proyectos

Imprimir pósters



Uso del panel del operador:	Uso del ordenador:
<ol style="list-style-type: none"> 1 Asegúrese de que la impresora está encendida. 2 Abra la cubierta superior. 3 Coloque el documento mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha. 4 Cierre la cubierta superior. 5 Pulse el botón Menú hasta que aparezca Póster en la pantalla. 6 Pulse Seleccionar. 7 Utilice ◀ 0 ▶ hasta que aparezca en la pantalla el tamaño deseado (2 x 2, 3 x 3, ó 4 x 4). 8 Pulse Seleccionar. 9 Pulse Copia color o Copia negro. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Asegúrese de que la impresora y el ordenador están encendidos. 2 Abra la cubierta superior. 3 Coloque el documento mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha. 4 Cierre la cubierta superior. 5 Haga clic en Inicio ▶ Programas ▶ Lexmark X83 ▶ Programa de control de Escaneo y Copia. 6 Seleccione el botón de opción de color. 7 Seleccione Póster en Ajustar página. 8 Seleccione el tamaño que quiere que tenga su póster (2 x 2, 3 x 3, ó 4 x 4) y haga clic en Aceptar. 9 Haga clic en el botón Copiar.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

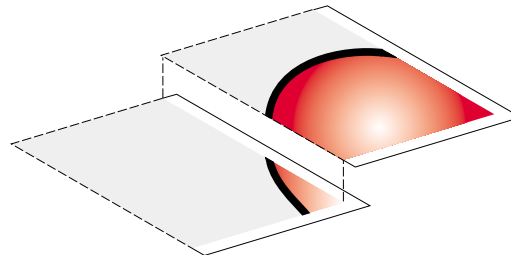
Apéndice

Índice alfabético

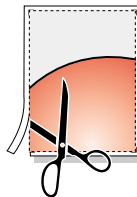
Montaje de los pósters

- 1 Recorte los márgenes adyacentes de cada página.

Por ejemplo, recorte los márgenes superior e izquierdo de cada página.

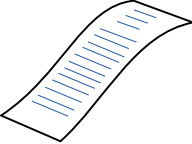


- 2 Disponga las páginas de manera que cada margen recortado coincida con un margen no recortado de otra página.
- 3 Pegue el reverso de las páginas para unirlas.
- 4 Para terminar el póster, recorte los márgenes restantes.



- Información inicial
- **Copia**
- Impresión
- Escaneo
- Solución de problemas
- Apéndice
- Índice alfabético

Copia de facturas

Uso del panel del operador:	Uso del ordenador:
<ol style="list-style-type: none"> 1 Asegúrese de que la impresora está encendida. 2 Abra la cubierta superior. 3 Coloque la factura mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha. 4 Cierre la cubierta superior. 5 Pulse Copia negro. 	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="flex: 1;"> <ol style="list-style-type: none"> 1 Asegúrese de que la impresora y el ordenador están encendidos. 2 Abra la cubierta superior. 3 Coloque la factura mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha. 4 Cierre la cubierta superior. 5 Haga clic en Inicio ▶ Programas ▶ Lexmark X83 ▶ Programa de control de Escaneo y Copia. 6 Haga clic en Copiar. </div> <div style="flex: 0.5; text-align: center;">  </div> </div>

Nota: Si la impresión de las facturas es muy clara, puede utilizar la opción claro/oscuro del panel del operador o del Programa de control de Escaneo y Copia.

Información inicial

Copia

Impresión

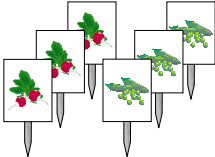
Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Duplicación de paquetes de semillas en filas de etiquetas

Uso del panel del operador:	Uso del ordenador:
<ol style="list-style-type: none"> 1 Asegúrese de que la impresora está encendida. 2 Abra la cubierta superior. 3 Coloque el paquete de semillas mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha. 4 Cierre la cubierta superior. 5 Pulse el botón Menú hasta que aparezca Duplicar en la pantalla y, a continuación, pulse Seleccionar. 6 Utilice ◀ ▶ hasta que aparezca el número de imágenes deseadas en la pantalla (4, 9, ó 16). 7 Pulse Seleccionar. 8 Pulse Copia color o Copia negro. 	 <ol style="list-style-type: none"> 1 Asegúrese de que la impresora y el ordenador están encendidos. 2 Abra la cubierta superior. 3 Coloque el paquete de semillas mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha. 4 Cierre la cubierta superior. 5 Haga clic en Inicio ▶ Programas ▶ Lexmark X83 ▶ Programa de control de Escaneo y Copia. 6 En Ajustar página, seleccione Duplicar. 7 Seleccione 2, 3, 4, u 8 imágenes. 8 Seleccione el botón Color, Gris o Blanco y negro. 9 Haga clic en el botón Copiar.

Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Corte las imágenes y adjúntelas a un objeto que se pueda insertar en el fondo.

Nota: Si pretende usar las imágenes fuera, puede que quiera laminarlas.



Información inicial

Copia

Impresión

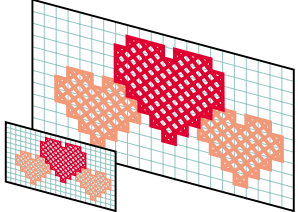
Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Ampliación de patrones

Uso del panel del operador:	Uso del ordenador:
<ol style="list-style-type: none"> 1 Asegúrese de que la impresora está encendida. 2 Abra la cubierta superior. 3 Coloque el patrón mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha. 4 Cierre la cubierta superior. 5 Pulse Ampliar/reducir hasta que el tamaño deseado o personalizado aparezca en la pantalla. 6 Pulse Seleccionar. 7 Si ha seleccionado personalizado, utilice ◀ 0 ▶ hasta que aparezca en la pantalla el porcentaje deseado. 8 Pulse Seleccionar. 9 Pulse Copia color o Copia negro. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Asegúrese de que la impresora y el ordenador están encendidos. 2 Abra la cubierta superior. 3 Coloque el patrón mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha. 4 Cierre la cubierta superior. 5 Haga clic en Inicio ▶ Programas ▶ Lexmark X83 ▶ Programa de control de Escaneo y Copia. 6 En Ampliar/Reducir, seleccione el porcentaje que desee. 7 Seleccione el botón Color, Gris o Blanco y negro. 8 Haga clic en el botón Copiar. 



Información inicial

Copia

Impresión

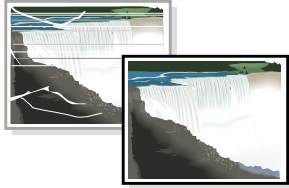
Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Restablecimiento de fotografías antiguas

Uso del panel del operador:	Uso del ordenador:
<ol style="list-style-type: none"> 1 Asegúrese de que la impresora está encendida. 2 Abra la cubierta superior. 3 Coloque la fotografía mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha. 4 Cierre la cubierta superior. 5 Pulse el botón Menú hasta que aparezca Tipo papel en la pantalla. 6 Pulse Seleccionar. 7 Utilice ◀ o ▶ hasta que aparezca en pantalla el tipo de papel deseado y, a continuación, pulse Seleccionar. 8 Seleccione Calidad fotográfica máxima. 9 Pulse Copia color. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Asegúrese de que la impresora y el ordenador están encendidos.  2 Abra la cubierta superior. 3 Coloque la fotografía mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha. 4 Cierre la cubierta superior. 5 Haga clic en Inicio ▶ Programas ▶ Lexmark X83 ▶ Programa de control de Escaneo y Copia. 6 En Ampliar/Reducir o en Ajustar página, seleccione el tamaño que desee que presente la fotografía. 7 Seleccione el botón Color. 8 Haga clic en el botón Copiar.

Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

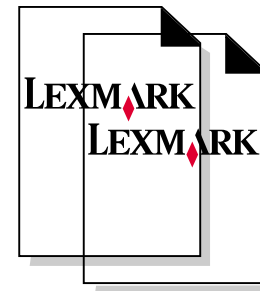
Apéndice

Índice alfabético

Creación de transparencias

Puede crear transparencias en blanco y negro y en color para presentaciones importantes.

- 1 Imprima su presentación en papel normal.
- 2 Cargue las transparencias en la impresora.
- 3 Coloque el documento mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha.
- 4 Pulse Copia color para realizar una transparencia en color. Pulse Copia negro para realizar una transparencia en negro.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Impresión

La siguiente sección ofrece información sobre:

- **Instrucciones de impresión**
- **Personalización de los valores de impresión**
- **Creación de proyectos**



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Instrucciones de impresión

- 1 Desde el menú Archivo de la aplicación, haga clic en Imprimir.
- 2 En el cuadro de diálogo Imprimir, haga clic en Aceptar.

Si utiliza Windows 98/Me, haga clic en Propiedades de impresora para personalizar los trabajos de impresión.

Si utiliza Windows 2000, haga clic en Preferencias de impresión para personalizar los trabajos de impresión. Para obtener ayuda, consulte la página 44.

Personalización de los valores de impresión

El software contiene varias aplicaciones que le permiten realizar tareas de impresión. Propiedades de impresora o Preferencias de impresión permite realizar cambios en los valores de impresión.

Acceso a Propiedades de impresora o Preferencias de impresión desde una aplicación

Abre Propiedades de impresora o Preferencias de impresión desde una aplicación para cambiar los valores de la impresora **sólo** para los documentos de la aplicación que se está utilizando en ese momento.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

- 1 Abra el menú Archivo de la aplicación.
- 2 Seleccione Configurar impresora (o impresión).
- 3 En el cuadro de diálogo Configurar impresora, haga clic en Propiedades, Opciones o Configurar (según la aplicación).

Propiedades de impresora para Windows 98/Me tiene cuatro fichas: Conclusión del trabajo, Papel, Documento/calidad y Avanzadas. Cada ficha incluye valores para utilizar la impresora y el software.

Haga clic en esta ficha:	Para:
Conclusión del trabajo	Imprimir <ul style="list-style-type: none"> • Folletos. • Pósters. • Catálogos. • Documentos a dos caras.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Haga clic en esta ficha:	Para:
Papel	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccionar un tamaño de papel y una orientación. • Definir el número de copias que desea imprimir. • Invertir el orden de impresión de las páginas del documento. La primera página se colocará en la parte superior de la pila de la bandeja de salida del papel. • Intercalar el documento.
Documento/calidad	<p>Seleccionar</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor de color. • El tipo de papel. • Seleccionar un valor de calidad de impresión. • Seleccionar Suavizado en Web para obtener una impresión más clara de imágenes desde Internet. • La opción Espera de secado. • Seleccionar los valores predeterminados.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Haga clic en esta ficha:	Para:
Avanzadas	Ajustar <ul style="list-style-type: none"> Las opciones de medios tonos. Las opciones de la imagen.

Nota: Haga clic en el botón Ayuda en cualquier ficha de Propiedades de impresora para acceder a la Ayuda del controlador de la impresora.

Preferencias de impresión para Windows 2000 tiene cinco fichas: General, Opciones, Preparar página, Color y Características. Cada ficha incluye valores para utilizar la impresora y el software.

Haga clic en esta ficha:	Para:
General	Seleccionar <ul style="list-style-type: none"> La impresora. Las páginas que se desea imprimir. El número de copias.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Haga clic en esta ficha:	Para:
Opciones	Imprimir <ul style="list-style-type: none"> • Marcos. • Todos los documentos vinculados. • Una tabla de vínculos.
Preparar página	Seleccionar <ul style="list-style-type: none"> • El tamaño de papel. • El tipo de papel. • La calidad de impresión. • La orientación del papel. • La opción Invertir orden de impresión. • El número de copias que se desea imprimir. • La opción Intercalar copias.
Color	Seleccionar <ul style="list-style-type: none"> • El color. • El sombreado. • Una apariencia de color. • El brillo y el contraste.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Haga clic en esta ficha:	Para:
Características	Seleccionar <ul style="list-style-type: none"> • La opción Espera de secado. • La opción Impresión a dos caras. • La opción encuadernación. • La opción Imprimir página de instrucciones.

Nota: Haga clic en el botón Ayuda en cualquier ficha de Preferencias de impresión para acceder a la Ayuda del controlador de la impresora.

Apertura de Propiedades de impresora o Preferencias de impresión desde Windows

Abrir Propiedades de impresora o Preferencias de impresión desde Windows permite aplicar los valores a **todos** los documentos.

- 1 Seleccione Inicio ▶ Configuración ▶ Impresoras.
- 2 En la carpeta Impresoras, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora.
- 3 Seleccione Propiedades o Preferencias de impresión en el menú lateral.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Propiedades de impresora para Windows 98/Me tiene siete fichas: Conclusión del trabajo, Papel, Documento/calidad, Avanzadas, General, Detalles y Administración de color. Cada ficha incluye valores para utilizar la impresora y el software.

Haga clic en esta ficha:	Para:
Conclusión del trabajo	Imprimir <ul style="list-style-type: none"> • Folletos. • Pósters. • Catálogos. • Documentos a dos caras.
Papel	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccionar un tamaño de papel y una orientación. • Definir el número de copias que desea imprimir. • Invertir el orden de impresión de las páginas del documento. La primera página se colocará en la parte superior de la pila de la bandeja de salida del papel. • Intercalar el documento.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Haga clic en esta ficha:	Para:
Documento/calidad	<p>Seleccionar</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor de color. • El tipo de papel. • Seleccionar un valor de calidad de impresión. • Seleccionar Suavizado en Web para obtener una impresión más clara de imágenes desde Internet. • Espera de secado. • Seleccionar los valores predeterminados.
Avanzadas	<p>Ajustar</p> <ul style="list-style-type: none"> • Las opciones de medios tonos. • Las opciones de la imagen.
General	<ul style="list-style-type: none"> • Añadir un comentario. • Insertar una página de separación. • Imprima una página de prueba.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Haga clic en esta ficha:	Para:
Detalles	<ul style="list-style-type: none"> • Agregar o borrar los puertos o controladores de la impresora. • Seleccionar el controlador de la impresora. • Tomar los puertos de la impresora. • Establecer los valores de tiempo de espera. • Personalizar los valores de impresión diferida y puerto.
Administración de color	Establecer los perfiles de color de la impresora.

Nota: Haga clic en el botón Ayuda en cualquier ficha de Propiedades de impresora para acceder a la Ayuda del controlador de la impresora.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Preferencias de impresión para Windows 2000 tiene tres fichas: Preparar página, Color y Características. Cada ficha incluye valores para utilizar la impresora y el software.

Haga clic en esta ficha:	Para:
Preparar página	Seleccionar <ul style="list-style-type: none"> • El tamaño de papel. • El tipo de papel. • La calidad de impresión. • La orientación del papel. • La opción Invertir orden de impresión. • El número de copias que se desea imprimir. • La opción Intercalar copias.
Color	Seleccionar <ul style="list-style-type: none"> • El color del documento. • El sombreado. • Una apariencia de color. • El brillo y el contraste.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Haga clic en esta ficha:	Para:
Características	Seleccionar <ul style="list-style-type: none">• La opción Espera de secado.• La opción Impresión a dos caras.• La opción encuadernación.• La opción Imprimir página de instrucciones.

Nota: Haga clic en el botón Ayuda en cualquier ficha de Preferencias de impresión para acceder a la Ayuda del controlador de la impresora.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

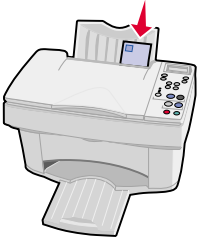
Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Personalización de los valores de impresión para papel especial

Al instalar el software, se asignan los valores por defecto a Propiedades de impresora. Estos valores son válidos para imprimir la mayor parte de los documentos en papel para impresoras de inyección. Para cambiar los valores de impresora para papel especial, utilice la tabla siguiente:

Si imprime en:	Haga clic en esta ficha de Propiedades de impresora:	Para realizar estas selecciones:
Sobres	Papel	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="1055 529 1350 684">1 En la sección Tamaño del papel, desplácese para seleccionar el tamaño de sobre adecuado. <li data-bbox="1055 701 1303 758">2 Elija la orientación Horizontal. <p data-bbox="1055 781 1616 896">Nota: Puede que la aplicación anule los valores para sobres de Propiedades de la impresora.</p> 



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Si imprime en:	Haga clic en esta ficha de Propiedades de impresora:	Para realizar estas selecciones:
Tarjetas de felicitación, fichas, tarjetas postales o tarjetas fotográficas	Papel	Elija el valor adecuado para Tamaño de papel.
	Documento/calidad	En el campo Tipo de papel, seleccione Tarjetas de felicitación.
Transparencias térmicas	Documento/calidad	Desde el campo Tipo del papel, seleccione Transferencia térmica. Nota: Recomendamos imprimir el documento en papel normal antes de imprimir la transferencia térmica.
Papel de tamaño personalizado	Papel	<ol style="list-style-type: none"> Desde la lista de Tamaños del papel, seleccione Personalizado. Introduzca las dimensiones del tamaño personalizado.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Si imprime en:	Haga clic en esta ficha de Propiedades de impresora:	Para realizar estas selecciones:
Papel fotográfico	Documento/calidad	<p>En el campo Tipo de papel, seleccione Papel brillante/fotográfico.</p> <p>Nota: Al imprimir fotografías, retírelas según van saliendo de la impresora y deje que se sequen antes de apilarlas.</p>
Transparencias	Documento/calidad	<p>Desde el campo Tipo de papel, seleccione Transparencia.</p> <p>Seleccione calidad de impresión Normal</p> <p>Nota: Al imprimir transparencias, retírelas según van saliendo de la impresora y déjelas que se sequen antes de apilarlas.</p>



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Creación de proyectos

Windows 98 y Me

Impresión a dos caras

Además de economizar papel, esta característica es útil si desea imprimir catálogos.

- 1 Personalice Propiedades de impresora para un documento impreso por las dos caras.
 - a Abra Propiedades de impresora. Para obtener ayuda, consulte la página 41.
 - b Haga clic en la ficha Papel para seleccionar el tamaño y la orientación.
 - c Haga clic en la ficha Conclusión del trabajo para seleccionar Impresión a dos caras.
 - d Seleccione un tipo de encuadernación.
 - e Para imprimir las instrucciones de carga del papel, seleccione la opción de la pantalla que imprime las instrucciones de carga.
 - f Haga clic en Aceptar.
- 2 Desde el menú Archivo de la aplicación, haga clic en Imprimir.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

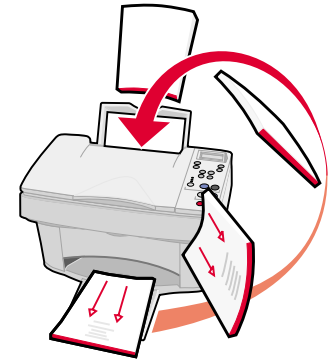
Apéndice

Índice alfabético

- 3 Al terminar de imprimirse la primera cara del documento de dos caras, el software de impresora le solicita que vuelva a cargar el papel.
- 4 Siga las instrucciones en pantalla o la página de instrucciones impresa.
- 5 Haga clic en Aceptar.

Para volver a la impresión en una cara:

- 1 En Propiedades de impresora, haga clic en la ficha Conclusión del trabajo.
- 2 Desactive la casilla de verificación de Impresión a dos caras.
- 3 Haga clic en Aceptar.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

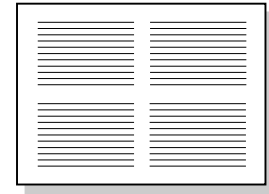
Apéndice

Índice alfabético

Impresión de un folleto

Puede economizar papel imprimiendo folletos o imágenes de varias páginas en una sola hoja.

- 1 Personalice Propiedades de impresora para folletos.
 - a Abra Propiedades de impresora. Para obtener ayuda, consulte la página 41.
 - b Haga clic en la ficha Papel para seleccionar el tamaño y la orientación.
 - c Haga clic en la ficha Conclusión del trabajo y seleccione:
 - Folleto
 - Número de impresiones
 - Imprimir bordes de página, si se desea
 - d Para imprimir el folleto a una cara, haga clic en Aceptar.
Para imprimir el folleto a dos caras:
 - Seleccione Impresión a doble cara. Para obtener ayuda, consulte la página 55.
 - Haga clic en Encuadernación de borde largo o Encuadernación de borde corto.
 - Haga clic en Aceptar.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

2 Imprima los folletos.

- a Desde el menú Archivo de la aplicación, haga clic en Imprimir.
- b En el cuadro de diálogo Imprimir, haga clic en Aceptar.
 - Si ha elegido el formato para imprimir los folletos a una cara, vuelva a impresión normal.
 - Si ha elegido la impresión a dos caras, continúe imprimiendo la segunda cara de los folletos. Para obtener ayuda, consulte la página 55.

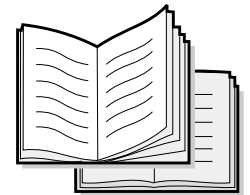
Para volver a la impresión normal:

- 1 En la ficha Conclusión del trabajo, seleccione Normal.
- 2 Haga clic en Aceptar.

Impresión de un catálogo

Puede imprimir y encuadernar el documento para crear un catálogo.

- 1 Personalice las Propiedades de impresora para catálogos.
 - a Seleccione Vertical.
 - b Seleccionar un tamaño de papel. Las opciones son Informe, Carta, A4 o A5.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

- c Abra Propiedades de impresora. Para obtener ayuda, consulte la página 41.
- d Haga clic en la ficha Conclusión del trabajo.
- e Seleccione Catálogo.
- f Seleccione un número para Hojas por paquete.

Nota: Las hojas dobladas juntas en determinadas cantidades se agrupan en paquetes. Al imprimir con una carga de papel más pesada, seleccione un número de hojas menor de Hojas por paquete.

- g Seleccione la opción en pantalla que imprime las instrucciones de carga.
 - h Haga clic en Aceptar.
- 2 Imprimir y ensamblar el catálogo.
- a Desde el menú Archivo de la aplicación, haga clic en Imprimir.
 - b En el cuadro de diálogo Imprimir, haga clic en Aceptar. Se imprime la primera cara del documento.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

c Al terminar de imprimirse la primera cara del catálogo, el software le solicita que vuelva a cargar el papel.

Nota: Para obtener ayuda sobre la carga e impresión de documentos a dos caras, consulte página 55.

d Haga clic en Aceptar.

Nota: Para volver a la impresión normal, consulte página 56.

e Encuaderne el catálogo.

Encuadernación de un catálogo

Una vez impreso el documento, una los paquetes para encuadernar el catálogo.

- 1** Tome el primer paquete de la bandeja de salida, dóblelo por la mitad y póngalo aparte.
- 2** Doble y apile el resto de los paquetes uno encima de otro, hasta que el catálogo esté completo.
- 3** Encuaderne los paquetes.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

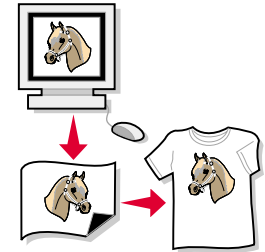
Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Personalización de camisetas

- 1 Cargue el papel de las transferencias térmicas con la cara oscura hacia usted.
- 2 Abra el programa de edición de imágenes incluido con su impresora.
- 3 Cree o seleccione la imagen (captura de una fotografía, imágenes prediseñadas, capturas de imágenes) en un programa de edición de imágenes.
- 4 Seleccione la opción Simetría.
- 5 Imprima la imagen.
- 6 Siga las instrucciones que figuran en el paquete de transferencias térmicas.



Nota: También se pueden personalizar fundas de almohada u otros objetos que resulten adecuados para las transferencias térmicas.

Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

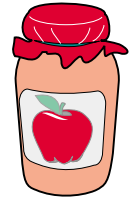
Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Creación de etiquetas

- 1 Cargue una hoja de etiquetas.
- 2 Cree o seleccione la imagen (captura de una fotografía, imágenes prediseñadas, capturas de imágenes) en un programa de edición de imágenes.
- 3 Personalice sus etiquetas.
- 4 Imprima sus etiquetas.



Creación de galardones y certificados

- 1 Cree galardones o certificados en un procesador de textos o en un programa de edición de imágenes.
- 2 Centre el texto y amplíelo para el título.
- 3 Reduzca la fuente y personalice el galardón o el certificado para la ocasión especificada.
- 4 Use imágenes prediseñadas o cree sus propios gráficos, si lo desea.
- 5 Desde el menú Archivo de la aplicación, haga clic en Imprimir.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

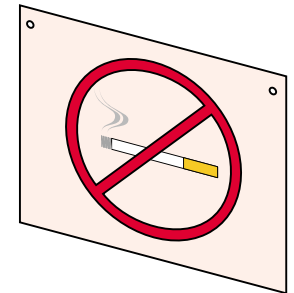
Índice alfabético

- 6 Seleccione Propiedades.
- 7 En la ficha Documento/Calidad, seleccione un Tipo de documento, un Tipo de papel y una Calidad de impresión para el documento.
- 8 En la ficha Papel, seleccione un Tamaño de papel y una orientación para el documento.
- 9 Haga clic en Aceptar.
- 10 Haga clic en Aceptar.

Nota: Es posible que quiera imprimir el galardón o el certificado en tarjetas.

Creación de signos

- 1 Cree un signo en un procesador de textos o en un programa de edición de imágenes.
- 2 Cree o seleccione gráficos.
- 3 Desde el menú Archivo de la aplicación, haga clic en Imprimir.
- 4 Seleccione Propiedades.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

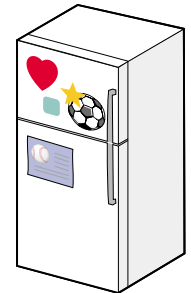
Apéndice

Índice alfabético

- 5 En la ficha Documento/Calidad, seleccione un Tipo de documento, un Tipo de papel y una Calidad de impresión para el documento.
- 6 En la ficha Papel, seleccione un Tamaño de papel y una orientación para el documento.
- 7 Haga clic en Aceptar.
- 8 Haga clic en Aceptar.

Creación de imágenes para el frigorífico

- 1 Cargue papel magnético.
- 2 Cree o seleccione la imagen (captura de una fotografía, imágenes prediseñadas, capturas de imágenes, u objetos) en un programa de edición de imágenes.
- 3 Desde el menú Archivo de la aplicación, haga clic en Imprimir.
- 4 Haga clic en el botón Propiedades.
- 5 Personalice los valores.
- 6 Haga clic en Imprimir.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

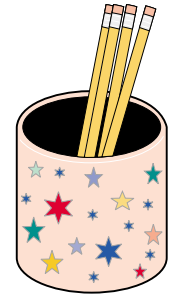
Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

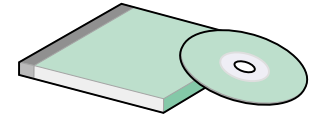
Personalización de objetos

- 1 Seleccione un objeto para la cubierta.
- 2 Cree o seleccione la imagen (captura de una fotografía, imágenes prediseñadas, capturas de imágenes) en un programa de edición de imágenes.
- 3 Imprime la imagen.
- 4 Ajuste la imagen al objeto especificado, cortando lo que sobre.
- 5 Adjunte la imagen al objeto especificado.



Creación de cubiertas para CD

- 1 Cree o seleccione una imagen para la cubierta de un CD.
- 2 Añada texto para personalizar la cubierta.
- 3 Desde el menú Archivo de la aplicación, haga clic en Imprimir.
- 4 Seleccione Propiedades.
- 5 En la ficha Documento/Calidad, seleccione un Tipo de documento, un Tipo de papel y una Calidad de impresión para el documento.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

- 6 En la ficha Papel, seleccione un Tipo de papel y un Tamaño de papel para el documento.
- 7 Haga clic en Aceptar.
- 8 Haga clic en Aceptar.
- 9 Corte el papel para ajustarlo a la carcasa del CD.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Escaneo

La siguiente sección ofrece información sobre:

- **Instrucciones de escaneo**
- **Personalización de las opciones de escaneo**
- **Utilización de funciones de escaneo especiales**
- **Creación de proyectos**



Información inicial

Copia

Impresión


Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Instrucciones de escaneo

Uso del panel del operador:	Uso del ordenador:
<ol style="list-style-type: none"> 1 Asegúrese de que la impresora y el ordenador están encendidos. 2 Abra la cubierta superior. 3 Coloque el documento mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha. 4 Cierre la cubierta superior. 5 Pulse Escanear a hasta que vea una categoría en la pantalla que concuerde con el destino de su escaneo (Aplicación, Archivo, Correo electrónico, o Fax). 6 Pulse Escanear. <ul style="list-style-type: none"> – Aparece una pantalla para que seleccione el destino de su escaneo. 	 <ol style="list-style-type: none"> 1 Asegúrese de que la impresora y el ordenador están encendidos. 2 Abra la cubierta superior. 3 Coloque el documento mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha. 4 Cierre la cubierta superior. 5 Haga clic en: Inicio ▶ Programas ▶ Lexmark X83 ▶ Programa de control de Escaneo y Copia. 6 Haga clic en el botón que corresponde al destino de la captura (Enviar a aplicación, Escanear a un archivo, correo electrónico o fax). 7 Si selecciona Enviar a aplicación, desplácese y seleccione la aplicación que desea utilizar. 8 Seleccione el tipo de archivo para el escaneo. 9 Haga clic en Enviar.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Personalización de las opciones de escaneo

Personalice los valores de captura con el panel del operador del Programa de control Captura y Copia. Para obtener ayuda sobre el uso del panel del operador, consulte página 7. Para obtener ayuda sobre cómo utilizar el Programa de control Escaneo y Copia, consulte página 10.

Puede realizar cambios adicionales al documento antes de realizar la captura.

- 1 Haga clic en Inicio ▶ Programas ▶ Lexmark X83 ▶ Programa de control de Escaneo y Copia.
- 2 Haga clic en Archivo ▶ Configurar.
- 3 Seleccione la ficha Escanear.
- 4 Personalice los valores.
- 5 Haga clic en Aceptar.

Utilización de funciones de escaneo especiales

- **Escaneo de una fotografía en un mensaje de correo electrónico**
- **Escaneo de una fotografía en un archivo**
- **Escaneo en Texto/(OCR)**



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

- **Escaneo en una aplicación**
- **Escaneo en el portapapeles de Windows**

Escaneo de una fotografía en un mensaje de correo electrónico

- 1 Abra la cubierta superior.
- 2 Coloque la fotografía mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha.
- 3 Cierre la cubierta superior.
- 4 Pulse Escanear a hasta que aparezca Correo electrónico en la pantalla.
- 5 Pulse Escanear.
- 6 Introduzca una dirección de correo electrónico en la pantalla.
- 7 Haga clic en Enviar.

Escaneo de una fotografía en un archivo

- 1 Abra la cubierta superior.
- 2 Coloque la fotografía mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

- 3 Cierre la cubierta.
- 4 Haga clic en Inicio ▶ Programas ▶ Lexmark X83 ▶ Programa de control de Escaneo y Copia.
- 5 Haga clic en Archivo ▶ Configurar ▶ ficha Escanear para personalizar los valores.
- 6 Haga clic en el botón Escanear a un archivo.
- 7 Pulse Escanear.
- 8 En la lista de archivos, seleccione el archivo de destino del escaneo.
- 9 Haga clic en Guardar.

Escaneo en Texto/(OCR)

Utilice la opción Texto/OCR (Reconocimiento óptico de caracteres) permite realizar el escaneo de una imagen de texto que se puede modificar en aplicaciones de procesadores de texto.

- 1 Abra la cubierta superior.
- 2 Coloque el documento mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha.
- 3 Cierre la cubierta.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

- 4 Haga clic en Inicio ▶ Programas ▶ Lexmark X83 ▶ Programa de control de Escaneo y Copia.
- 5 Seleccione el botón Texto/(OCR).
- 6 Haga clic en el botón Escanear que corresponda con el destino deseado.
- 7 Seleccione la aplicación de software que desea utilizar.
- 8 Haga clic en Enviar.

Ahora puede editar el documento en la aplicación del procesador de texto.

Escaneo en una aplicación

- 1 Abra la cubierta superior.
- 2 Coloque la fotografía mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha.
- 3 Cierre la cubierta.
- 4 Haga clic en Inicio ▶ Programas ▶ Lexmark X83 ▶ Programa de control de Escaneo y Copia.
- 5 Haga clic en el botón Enviar a aplicación.
- 6 En la lista de aplicaciones, seleccione la deseada para el escaneo.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

- 7 En la lista de tipos de archivo, seleccione el deseado.
- 8 Haga clic en Enviar.

Escaneo en el portapapeles de Windows

- 1 Abra la cubierta superior.
- 2 Coloque la fotografía mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha.
- 3 Cierre la cubierta.
- 4 Haga clic en Inicio ▶ Programas ▶ Lexmark X83 ▶ Programa de control de Escaneo y Copia.
- 5 Haga clic en el botón Enviar a aplicación.
- 6 Seleccione Portapapeles.
- 7 En la lista de tipos de archivo, seleccione el deseado.
- 8 Haga clic en Enviar.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

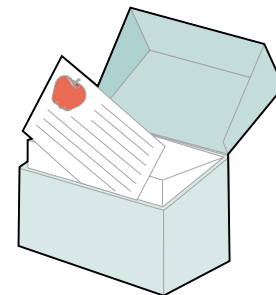
Apéndice

Índice alfabético

Creación de proyectos

Creación de fichas de recetas personalizadas

- 1 Carga de tarjetas o papel de tamaño personalizado.
- 2 Seleccione la receta de un libro de cocina, una revista o cualquier otra fuente.
- 3 Coloque la receta mirando hacia abajo en el escáner en la esquina inferior derecha.
- 4 En el Programa de control de Escaneo y Copia, seleccione un tamaño en Ajustar página.
- 5 Personalice los valores.
- 6 Haga clic en el botón Copiar.



Información inicial

Copia

Impresión

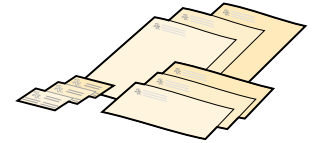
Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Personalización de tarjetas comerciales, membretes y sobres



- 1 Cargue las tarjetas comerciales, el papel normal o los sobres.
- 2 Escanee el logotipo de su empresa en un programa de edición de imágenes.
- 3 Introduzca el nombre de la empresa y la dirección.
- 4 Desde el menú Archivo de la aplicación, haga clic en Imprimir.
- 5 Seleccione Propiedades.
- 6 En la ficha Documento/Calidad, seleccione un Tipo de documento, un Tipo de papel y una Calidad de impresión para el documento.
- 7 En la ficha Papel, seleccione un Tamaño de papel y una orientación para el documento.
- 8 Haga clic en Aceptar.
- 9 Haga clic en Aceptar.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

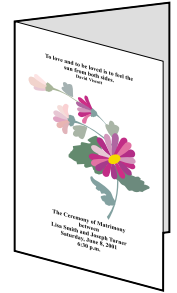
Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Impresión de una invitación de boda

- 1 Coloque una flor natural u otro objeto en el escáner.
- 2 Cubra la flor con una hoja de papel.
- 3 Realice un escaneo de la flor o del objeto utilizando un programa de edición de imágenes.
- 4 Personalice la invitación de boda con texto.

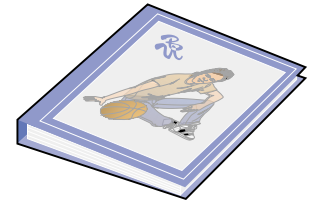


Nota: Para imprimir la invitación de boda como un catálogo, consulte página 58.

- 5 Imprima su invitación de boda.

Impresión de páginas de un álbum

- 1 Realice el escaneo de una fotografía utilizando un programa de edición de imágenes.
- 2 Personalice la fotografía.
- 3 Utilice la herramienta de texto para crear el título de la página.
- 4 Imprima la página del álbum.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Solución de problemas

Si la impresora presenta un problema, primero compruebe lo siguiente:

- La fuente de alimentación está conectada a la impresora y a una toma de alimentación eléctrica.
- La impresora está encendida.
- Ha retirado el adhesivo y la cinta transparente de la parte inferior del cartucho.
- El cable USB está correctamente conectado al ordenador y a la impresora.
- El papel está cargado correctamente.
- La impresora está definida como predeterminada.
- El ordenador está encendido.

Categorías

- **El documento no se imprime**
- **La impresión del documento es lenta**
- **Fallos de alimentación o atascos**
- **El documento se imprime con poca calidad**



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

- Problemas con el papel especial
- Mensajes de error

El documento no se imprime

- Asegúrese de que la impresora no está en pausa o detenida.
- Compruebe que los cartuchos están instalados correctamente. Para obtener ayuda, consulte la página 21.
- Use un cable USB que no esté dañado.

Para comprobar el estado de la impresora:

- 1 Haga clic en Inicio ▶ Configuración ▶ Impresoras.
- 2 Haga doble clic en el icono de la impresora Lexmark 83.
- 3 Asegúrese de que no figura una marca de selección al lado de la opción Interrumpir impresión.
- 4 Imprima una página de prueba.
- 5 Compruebe la aplicación de software.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

La impresión del documento es lenta

- Cierre las aplicaciones que no estén en uso.
- Seleccione Normal o Rápida en la ficha Documento/calidad de las Propiedades de impresora, Preferencias de impresión, o el Programa de control Escaneo y Copia. Para obtener ayuda, consulte la página 41.
- Considere la posibilidad de comprar más memoria RAM para el ordenador.

Nota: Es posible que las fotografías o los documentos que contengan gráficos tarden más en imprimirse que el texto normal.

Fallos de alimentación o atascos



La alimentación de papel no es correcta

Asegúrese de que:

- Está utilizando un tipo de papel recomendado para impresoras de inyección de tinta.
- No fuerce el papel al introducirlo en la impresora.
- No cargue demasiado papel en la impresora. Para obtener ayuda, consulte la página 15.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

- Carga el papel correctamente.
- La guía se encuentra contra el extremo izquierdo del papel y no dobla el papel en el alimentador.
- La impresora está colocada sobre una superficie plana.
- Puede seleccionar el tipo y el tamaño de papel correctos en Propiedades de impresora, Preferencias de impresión o Programa de Control Escaneo y Copia.

Atasco de papel

Extraiga el papel de la impresora. Si el papel se encuentra dentro de la impresora y no se puede extraer:

- 1 Pulse el botón de encendido para apagar la impresora.
- 2 Tire con decisión del papel para extraerlo.
Si no puede alcanzar el papel porque se encuentra demasiado dentro de la impresora
 - a Abra la puerta del cartucho y tire de él.
 - b Cierre la puerta de los cartuchos.
- 3 Pulse el botón de encendido para volver a encender la impresora y envíe a imprimir el documento.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

El documento se imprime con poca calidad

Las líneas rectas verticales aparecen difuminadas

Para mejorar la calidad de impresión de las líneas verticales en tablas, bordes y gráficos:



- Seleccione Fotografía o Calidad fotográfica máxima en la ficha Documento/calidad de las Propiedades de impresora, Preferencias de impresión, o el Programa de control Escaneo y Copia. Para obtener ayuda, consulte la página 41.
- Compruebe la alineación del cartucho. Para obtener ayuda, consulte la página 23.
- Limpie los inyectores. Para obtener ayuda, consulte la página 85.

Faltan caracteres o aparecen caracteres inesperados

Asegúrese de que el área de captura del escáner está limpia.

- 1 Humedezca un paño limpio que no suelte pelusa.
- 2 Limpie con cuidado el área de cristal.

Nota: Asegúrese de que toda la tinta o líquido corrector del documento está seco antes de colocar un documento sobre el área de cristal del escáner.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

La impresión es demasiado oscura o presenta manchas de color negro

Asegúrese de que:

- La tinta se haya secado antes de tocar el papel.
- Puede seleccionar el tipo y el tamaño de papel correctos en Propiedades de impresora, Preferencias de impresión o Programa de Control Escaneo y Copia.
- El papel está recto y no presenta ninguna arruga.
- Puede seleccionar la Calidad adecuada para el tipo de papel. Si imprime en papel normal, seleccione el valor Rápida en la ficha Documento/calidad de las Propiedades de impresora, Preferencias de impresión, o el Programa de control Escaneo y Copia. Para obtener ayuda, consulte la página 41.
- Los inyectores están limpios. Para obtener ayuda, consulte la página 85.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Las páginas impresas presentan alternancia de bandas claras y oscuras (impresión intermitente)

- Compruebe que está seleccionada la opción Activar modo de memoria intermedia, en la ficha Opciones del Programa de control. Para obtener ayuda, consulte la página 13.
- Seleccione Fotografía o Calidad fotográfica máxima en la ficha Documento/calidad de las Propiedades de impresora o Preferencias de impresión. Para obtener ayuda, consulte la página 41.

La calidad de impresión en los extremos de la página es muy baja

Al igual que sucede con otras impresoras, la impresora Lexmark no imprime en los extremos de la página. Utilice los valores mínimos:

- Márgenes izquierdo y derecho:
 - 6,35 mm (0,25 pulg.) para todos los tamaños de papel excepto A4
 - 3,37 mm (0,133 pulg.) para A4
- Margen superior:
 - 1,7 mm (0,067 pulg.)
- Margen inferior:
 - 16,51 mm (0,65 pulg.)



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Los colores aparecen desvaídos o no se imprimen correctamente

- Vea la gráfica del nivel de tinta en la pestaña Cartuchos del Programa de control de impresión (Printing Control Program). Es posible que un cartucho de impresión se haya quedado sin tinta o que el nivel de tinta de éste sea bajo. Para obtener ayuda, consulte la página 13.
- Utilice unos valores de color diferentes.
- Seleccione Propiedades de impresora o Preferencias de impresión ▶ Documento/calidad ▶ Color natural. Para obtener ayuda, consulte página 41.
- Utilice una marca de papel distinta. Cada tipo de papel acepta la tinta de forma diferente y se imprime con ligeras variaciones de color.
- Limpie los inyectores. Para obtener ayuda, vea la sección siguiente.
- Limpie los inyectores. Para obtener ayuda, consulte la página 87.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Limpieza de los inyectores del cartucho

Para mejorar la calidad, puede que resulte necesario limpiar los inyectores. Puede utilizar el panel del operador o el Programa de control para limpiar los inyectores. Para obtener ayuda sobre cómo utilizar el Programa de control, consulte página 13. Para utilizar el panel del operador:

- 1 Pulse Menú.
- 2 Pulse ◀ o ▶ y desplácese hasta que aparezca Mantenimiento en la pantalla.
- 3 Pulse Seleccionar.
- 4 Pulse ◀ o ▶ y desplácese hasta que aparezca Limpiar inyectores en la pantalla.
- 5 Pulse Seleccionar.



Información inicial

Copia

Impresión

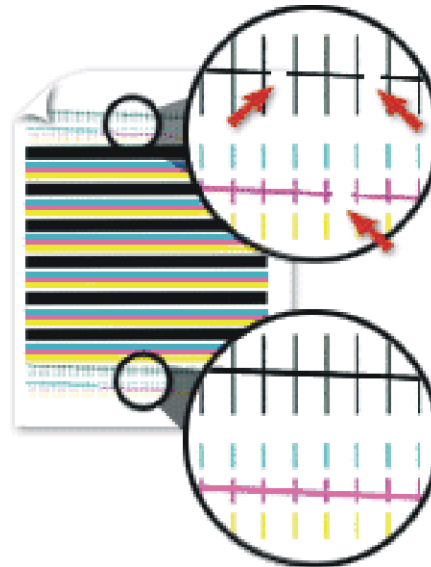
Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

La impresora hace avanzar la hoja de papel e imprime un patrón de prueba de boquillas similar al que se muestra a continuación.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Compare las líneas diagonales situadas en la parte superior de las barras impresas con la líneas diagonales de la parte inferior de las mismas. Compruebe si las líneas diagonales que aparecen en la parte superior de las barras impresas son discontinuas. Las líneas discontinuas indican que hay inyectores obstruidos. Vea si hay líneas diagonales continuas en la parte inferior de las barras impresas. Las líneas que no están rotas indican que los inyectores están limpios.

Si las líneas inferiores siguen siendo discontinuas, ejecute la prueba dos veces más hasta que sean continuas.

Si la calidad de ambas líneas no es satisfactoria después de realizar la prueba tres veces, limpie los inyectores de los cartuchos. Para obtener ayuda, vea la sección siguiente.

Limpieza de los inyectores

Si la calidad no mejora después de limpiar los inyectores, puede que haya restos de tinta seca en los inyectores o en los contactos del cartucho.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

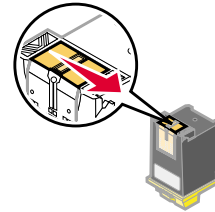
Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

Para limpiar los inyectores y los contactos del cartucho:

- 1 Extraiga el cartucho de la impresora. Para obtener ayuda, consulte la página 20.
- 2 Humedezca un paño limpio que no suelte pelusa y limpie suavemente el área de color dorado.



Aviso: Limpie los inyectores en una dirección, de manera que no se mezclen los colores.

- 3 Para disolver los restos de tinta seca, aplique el paño húmedo sobre los inyectores durante unos tres segundos. Séquelos con suavidad.



Información inicial

Copia

Impresión

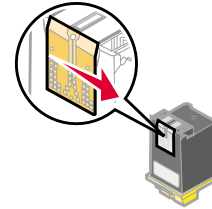
Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

- 4 Humedezca otra parte del paño limpio que no suelte pelusa y limpie suavemente el área de contacto de color dorado.



Aviso: No limpie las boquillas y los contactos con la misma parte del paño.

- 5 Para disolver los restos de tinta seca, aplique el paño húmedo sobre los inyectores durante unos tres segundos. Séquelos con suavidad. Deje que se sequen las áreas de color dorado antes de volver a insertar el cartucho en la impresora.

Vuelva a instalar el cartucho y repita la prueba de inyectores. Para obtener ayuda, consulte la página 85.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Problemas con el papel especial

Las transparencias o los papeles fotográficos se adhieren

- Retire las páginas a medida que salen de la impresora y deje que se sequen completamente antes de poner unas encima de otras.
- Utilice una transparencia o un papel fotográfico diseñados para impresora de inyección de tinta.

Las transparencias o papeles fotográficos contienen líneas blancas

- En Propiedades de impresora o Preferencias de impresión ▶ Documento/calidad ▶ Fotográfica o Calidad fotográfica máxima (Max Photo Quality). Para obtener ayuda, consulte la página 41.
- Limpie los inyectores. Para obtener ayuda, consulte la página 85.
- Limpie los inyectores. Para obtener ayuda, consulte la página 87.
- Limpie el área de cristal del escáner. Para obtener ayuda, consulte la página 81.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Los sobres no se cargan de forma adecuada

Si la alimentación del papel normal se produce sin problemas, compruebe que:

- Carga los sobres correctamente. Para obtener ayuda, consulte la página 17.
- El tamaño del sobre es compatible con la impresora y está seleccionado en Propiedades de impresora.
- El tipo y tamaño de papel seleccionados en Propiedades de impresora o Preferencias de impresión son los correctos.

Mensajes de error

Mensaje Atasco de papel

Extraiga el papel de la impresora. Si el papel se encuentra dentro de la impresora y no se puede extraer:

- 1 Pulse el botón de encendido para apagar la impresora.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

- 2 Tire con decisión del papel para extraerlo.
Si no puede alcanzar el papel porque se encuentra demasiado dentro de la impresora
 - a Abra la puerta del cartucho y tire de él.
 - b Cierre la puerta de los cartuchos.
- 3 Pulse el botón de encendido para volver a encender la impresora y envíe a imprimir el documento.

Mensaje de nivel bajo de tinta

El cartucho se está quedando sin tinta. Adquiera uno nuevo. Para obtener ayuda sobre cómo sustituir el cartucho, consulte página 19.

Mensaje Sin papel

- 1 Si la impresora se ha quedado sin papel, cárguela. Para obtener ayuda, consulte la página 15.
- 2 Pulse Seleccionar.
- 3 Vuelva a enviar el trabajo a imprimir.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Error de conexión del escáner

- 1 Desconecte el cable USB de la impresora.
- 2 Vuelva a conectar el cable USB.
- 3 Apague la impresora.
- 4 Desenchufe la impresora.
- 5 Enchufe la impresora a una toma de corriente.
- 6 Encienda de nuevo la impresora.
- 7 Reinicie el ordenador.

Otros mensajes de error

- 1 Apague la impresora.
- 2 Espere unos segundos y, a continuación, vuelva a encenderla.
- 3 Vuelva a enviar el trabajo a imprimir.

Nota: Puede que no sea necesario volver a enviar el documento a imprimir.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Apéndice

La siguiente sección ofrece información sobre:

- **Avisos de emisión electrónica**
- **Avisos**
- **Información de seguridad**
- **ENERGY STAR**



[Información inicial](#)[Copia](#)[Impresión](#)[Escaneo](#)[Solución de problemas](#)[Apéndice](#)[Índice alfabético](#)

Avisos de emisión electrónica

Declaración de información de cumplimiento de la Federal Communications Commission (FCC)

La scan/print/copy Lexmark™X83 ha sido probada y cumple con los límites para dispositivos digitales de clase B, de conformidad con el apartado 15 de las Normas De la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Los límites FCC de la Clase B están diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia perjudicial en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza, y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de forma adecuada según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que las interferencias no ocurran en una instalación en particular. Si este equipo causara interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se ruega al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

- Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a la salida de un circuito diferente al que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte con su establecimiento de compra o con el representante de servicios para obtener sugerencias adicionales.

El fabricante no es responsable de las interferencias en radio o televisión causadas al utilizar cables diferentes a los recomendados, o por cambios o modificaciones no autorizados en el equipo. Los cambios o las modificaciones no autorizados pueden invalidar la autoridad del usuario para manejar el equipo.

Nota: Para asegurarse el cumplimiento de la normativa de la FCC sobre interferencias electromagnéticas para dispositivos informáticos de Clase B, utilice un cable blindado y con una masa como el cable USB con el número de referencia 12A2405 de Lexmark. El uso de un cable de sustitución sin blindaje ni masa apropiados puede provocar una violación de la normativa de la FCC.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Cualquier pregunta relacionada con esta declaración de información de cumplimiento debe dirigirse a:

Director of Lab Operations
Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Avisos

Industry Canada Compliance Statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

Conformidad con las directivas de la Comunidad Europea (EC)

Este producto está en conformidad con los requisitos de protección de las directivas 89/336/EEC y 73/23/EEC del Consejo de la CE sobre la aproximación y armonía de las leyes de los estados miembros en relación con la compatibilidad electromagnética y seguridad de equipos eléctricos diseñados para su uso dentro de ciertos límites de voltaje.

El Director de fabricación y Soporte técnico de Lexmark International, S.A., Boigny, Francia, ha firmado una declaración de conformidad con los requisitos de las directrices.

Este producto satisface los límites de Clase B de EN 55022 y los requisitos de seguridad de EN 60950.

Aviso VCCI japonés

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

The United Kingdom Telecommunications Act 1984

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.

Información de seguridad

- Utilice exclusivamente la fuente de alimentación Lexmark que incluye este producto, o una unidad de repuesto Lexmark.
- Conecte el cable de alimentación a una toma de alimentación eléctrica que se encuentre cercana al producto y de fácil acceso.
- Si la impresora necesita servicios o reparaciones no especificados en el manual, póngase en contacto con un profesional de reparaciones técnicas.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de
problemas

Apéndice

Índice alfabético

ENERGY STAR



El programa para ordenadores EPA ENERGY STAR es un esfuerzo conjunto con los fabricantes de ordenadores para promocionar la introducción de productos de bajo consumo de energía y para reducir la contaminación provocada por la generación de energía.

Las compañías que participan en este programa comercializan ordenadores, impresoras, monitores o máquinas de fax que se apagan cuando no se encuentran en uso. Esta característica reduce la energía utilizada hasta en un 50 por ciento. Lexmark se siente orgullosa de participar en este programa.

En calidad de asociado con Energy Star, Lexmark International, Inc., ha determinado que este producto cumple las directrices de Energy Star para el ahorro de energía.



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

A

alineación
 cartuchos
 Atasco de papel, mensaje
 aviso VCCI japonés
 avisos
 aviso VCCI japonés
 Conformidad con las directivas
 de la Comunidad Europea
 emisiones electrónicas
 ENERGY STAR
 FCC, declaración
 avisos de emisiones electrónicas

B

bandas

C

cable USB
 número de referencia
 calidad de impresión
 bandas
 colores diferentes
 demasiado oscura
 líneas onduladas

manchas de color negro
 solución de problemas
 caracteres, inesperados o faltan
 carga
 fichas
 papel
 papel especial
 papel fotográfico
 sobres
 tamaño de papel personalizado
 tarjetas
 tarjetas de felicitación
 tarjetas fotográficas
 tarjetas postales
 transferencias térmicas
 transparencias
 cartuchos
 alineación
 extraer
 instalar
 limpiar
 mantener
 catálogos
 encuadernar
 impresión
 Conformidad con las directivas de la
 Comunidad Europea

contactos, cartucho
 limpiar
 copia
 con ordenador
 instrucciones
 sin ordenador

D

Declaración de información de
 cumplimiento de la Comisión
 Federal de Comunicaciones

E

ENERGY STAR
 Error de conexión del escáner
 escaneo
 en el portapapeles
 en Texto/(OCR)
 en un archivo
 en un mensaje de correo
 electrónico
 en una aplicación
 instrucciones
 extracción de cartuchos



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

F

fichas
 carga
 valores recomendados
 folletos
 impresión

I

impresión
 instrucciones
 pósters
 impresión a dos caras
 impresión desde Internet
 Suavizado en Web
 impresión intermitente
 Industry Canada Compliance
 Statement
 instalación de cartuchos
 instrucciones
 copia
 escaneo
 impresión
 inyectores
 limpiar
 inyectores, limpiar

M

márgenes
 valores mínimos
 Mensaje de nivel de tinta bajo
 mensajes de error
 Atasco de papel
 Conexión del escáner
 Nivel bajo de tinta
 Sin papel
 menús
 usar

N

notices
 Industry Canada Compliance
 Statement
 números de referencia
 cable USB
 cartucho de color
 cartucho negro

O

orden de impresión inverso

P

página de prueba
 patrón de prueba de inyectores
 panel del operador
 papel
 carga
 papel especial
 carga
 fichas
 papel fotográfico
 sobres
 tamaño de papel personalizado
 tarjetas de felicitación
 tarjetas fotográficas
 tarjetas postales
 transferencia térmica
 transparencias
 papel fotográfico
 carga
 problemas
 valores recomendados
 patrón de prueba
 alinear
 pedidos de consumibles
 póster
 encuadernar
 impresión



Información inicial

Copia

Impresión

Escaneo

Solución de problemas

Apéndice

Índice alfabético

S

Sin papel, mensaje
sobres
carga
problemas
valores recomendados
solución de problemas
calidad de impresión
problemas, alimentación del papel
sobres: no se imprimen
Suavizado en Web
impresión desde Internet

T

tamaño de papel personalizado
carga
valores recomendados
tarjetas
carga
valores recomendados
tarjetas de felicitación
carga
valores recomendados
tarjetas fotográficas
carga
valores recomendados

tarjetas postales
carga
valores recomendados
transferencias térmicas
carga
valores recomendados
transparencias
carga
problemas
valores recomendados

U

United Kingdom
Telecommunications Act 1984

V

valores de copia
personalizar
valores de impresión
personalizar
valores recomendados
fichas
papel fotográfico
sobres
tamaño de papel personalizado
tarjetas
tarjetas de felicitación

tarjetas fotográficas
tarjetas postales
transferencias térmicas
transparencias

